

**Т. Б. Брус, Т. А. Малькова, О. Ю. Родионова,**  
старшие преподаватели кафедры  
русского языка как иностранного  
Витебского государственного  
медицинского университета  
(Витебск, Беларусь)

**ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВОКРАЕВЕДЕНИЯ В МЕТОДИКЕ  
ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК  
ИНОСТРАННОГО (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ КАФЕДРЫ  
РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО)**

*Данная статья посвящена роли лингвокраеведческого аспекта при обучении иностранных студентов русскому языку. Рассматривается вопрос поддержания и сохранения интереса обучающихся к изучению русского языка. Обращается внимание, что*

*лингвокраеведческая компетенция формируется не только на учебных занятиях, но и во внеаудиторное время. Статья знакомит с практическим опытом работы преподавателей кафедры РКП Витебского государственного медицинского университета. Авторы статьи считают, что реализация лингвокраеведческого подхода в преподавании русского языка как иностранного повышает эффективность обучения и активизирует познавательные интересы обучаемых.*

*Ключевые слова: лингвокраеведение, русский язык как иностранный, внеаудиторная работа, познавательные интересы обучающихся.*

Современная методика преподавания русского языка как иностранного придаёт большое значение концептуальному осмыслению проблемы соотношения языка и культуры, что является актуальным не только для филологии, но и для лингводидактики. В настоящее время методика преподавания иностранных языков связывает эффективность обучения с формированием компетенции межкультурного общения, лингвострановедческой компетенции, а также с формированием у студентов адекватного (дружелюбного) и уважительного поведения в условиях иноязычного окружения. Основы лингвострановедческой теории были заложены в начале 70-х годов прошлого века в работах Е. М. Верещагина и В. Г. Костомарова. В книге «Язык и культура» ими было сформулировано определение лингвострановедения как нового лингводидактического понятия и представлено описание данного аспекта преподавания.

Лингвострановедение рассматривается как «аспект преподавания русского языка иностранцам, в котором с целью обеспечения коммуникативности обучения и для решения общеобразовательных и гуманистических задач лингводидактически реализуется кумулятивная функция языка и проводится аккультурация адресата, причём методика преподавания имеет филологическую природу – ознакомление проводится посредством русского языка и в процессе его изучения» [1, с. 38]. Необходимо отметить, что аккультурация, под которой понималось «усвоение человеком, выросшим в одной национальной культуре, существенных фактов, норм и ценностей другой национальной культуры» [1, с. 27], признавалась одной из важнейших задач обучения русскому языку как иностранному.

Лингвострановедение включает в себя и такой важный элемент, как лингвокраеведение. Лингвокраеведческий аспект играет большую роль на начальном этапе обучения иностранных студентов русскому языку. Именно в этот период у них появляется желание познакомиться со страной и городом, где они будут жить и учиться в течение 5–7 лет. Препо-

давателей кафедры русского языка как иностранного беспокоит вопрос, как привить, поддержать и сохранить интерес иностранных студентов к изучению русского языка на всём протяжении их учёбы. Поэтому они делают всё, чтобы студенты не пожалели, что выбрали Витебск местом для получения качественного высшего образования.

Это нашло отражение в учебно-методических пособиях «Русский язык – мой верный помощник» и «Поговорим по-русски», авторами которых являются преподаватели кафедры. Лингвокраеведческий материал присутствует в каждом уроке и подаётся во взаимосвязи с другим учебным материалом. В данных пособиях содержится информация о Республике Беларусь: её истории, культуре, известных людях, природе, городах. Большое место занимает информация о городе Витебске, в котором студенты живут и получают профессию. В текстах, диалогах и упражнениях используется материал о местных достопримечательностях, памятниках, музеях и театрах, что даёт возможность познакомить студентов с этими местами более подробно. Иллюстрации и фотографии, представленные в этих пособиях, значительно дополняют краеведческую информацию.

Надо отметить, что лингвокраеведческая компетенция формируется не только на занятиях по русскому языку, но и во внеаудиторное время. Одним из эффективных способов формирования у иностранных студентов лингвокраеведческой компетенции является проведение экскурсий, позволяющих развить речевые навыки и умения студентов, расширить кругозор, а также стимулировать интерес к изучению русского языка и белорусской культуры.

К сожалению, учебными планами и программой не предусмотрены учебные экскурсии по городу, составляющие органичную часть учебного процесса, являясь при этом и своеобразным видом отдыха. Отличительной чертой такой экскурсии является возможность отработать на практике грамматический и лексический материал, пройденный на занятиях.

Экскурсии, проводимые во внеучебное время, позволяют иностранным студентам погрузиться в социокультурную среду города и применить на практике полученные знания. Этот вид внеаудиторной работы вызывает у учащихся интерес, потому что страноведческие реалии – это часть традиционно-бытовой культуры всех народов, они близки студентам разных стран и помогают им лучше осознать себя в качестве языковой личности.

Во время экскурсий студенты узнают, что Витебск – один из древнейших городов Беларуси с богатым прошлым и интересным настоящим. Гостеприимство, толерантность, доброта и приветливость местных жителей располагают к общению, дают возможность иностранным гражданам почувствовать себя спокойно, снимают у них чувство страха сделать ошибку при разговоре. Культурные объекты Витебска делают город самобытным, выделяют его из других белорусских городов. Не в каждом городе есть Музей частного коллекционирования или Музей трамвая, памятник самому высокому человеку в мире. Экскурсии могут проводиться как самим преподавателем, так и с привлечением профессионального экскурсовода. Тематика экскурсий разнообразна: «Витебск – город художников», «Осенние краски Витебска», «Предновогодний Витебск», «Витебск фестивальный» и т.д.

Знакомство с историей города начинается с краеведческого музея, который расположен в центре города. Посетив этот музей, можно окунуться в мир истории и современности Витебска. Наибольший интерес у иностранных студентов вызывает экспозиция музея «Природа Витебского края». Интересны и малые городские скульптуры Витебска, которые привлекают внимание студентов, вызывают улыбку, улучшают настроение, что позволяет творчески подходить к дальнейшим учебным заданиям.

Витебская земля известна на весь мир и тем, что связана с именами многих знаменитых художников: И. Репина, И. Левитана, А. Куинджи, В. Поленова, И. Шишкина, И. Крамского, Б. Кустодиева и др. Работы этих художников можно увидеть в Художественном музее. С большим интересом студенты-иностранцы посещают Дом-музей всемирно известного художника Марка Шагала. Это здание было построено отцом художника. Марк Шагал провёл здесь свои детские и юношеские годы. В настоящее время здесь можно увидеть предметы быта рубежа XIX–XX веков, многочисленные фотографии, а также копии архивных документов и работ художника.

Среди других культурно-исторических объектов, часто предлагаемых иностранным студентам для посещения, можно назвать Музей-усадьбу «Здравнёво», где с 1892 по 1902 г. жил художник И. Е. Репин; памятники М. Шагалу, А. С. Пушкину; Мемориальный комплекс «Освободителям Витебска» на площади Победы; Летний амфитеатр, в котором ежегодно проходит международный фестиваль искусств «Славянский базар».

Следует отметить, что любая экскурсия должна быть тщательно подготовлена и спланирована. Необходимо провести предэкскурсионное аудиторное занятие, в которое должно быть включено изучение необходимой лексики и грамматических конструкций. Продолжением экскурсий могут быть самостоятельные презентации студентов, конкурс на лучшую фотографию, а также предлагаемые уже непосредственно на уроке русского языка творческие задания: «Расскажите, куда можно пригласить друзей в Витебске», «Назовите ваше любимое место в Витебске, расскажите о нём», «Напишите сочинение на тему “Витебск – город, в котором я живу и учусь”».

Подводя итог, можно сказать, что реализация лингвокраеведческого подхода в преподавании русского языка иностранным студентам повышает эффективность обучения в условиях языковой среды, усиливает мотивационный фактор в процессе усвоения языка, активизирует познавательные интересы обучающихся.

### **Список использованных источников**

1. Верещагин, Е. М. Язык и культура: лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – 4-е изд., перераб. и доп.. – М. : Рус.яз., 1990 (Библиотека преподавателя русского языка как иностранного). – 246 с.